



# SECTOR Cert

GESELLSCHAFT FÜR ZERTIFIZIERUNG mbH



Akkreditiert als Personalzertifizierungsstelle nach DIN EN ISO 17024 für die Zertifizierung von Personal der Zerstörungsfreien Prüfung / Accredited as certification body for personnel in accordance with DIN EN ISO 17024 in the field of non-destructive testing.

## ZERTIFIKAT CERTIFICATE

für Personal der Zerstörungsfreien Prüfung /  
for personnel engaged in non-destructive testing

**Nr. / No. Z-SC-27015/PT2**

Hiermit zertifizieren wir, dass / Hereby we certify that

**Andreas Brugger**

geboren am / born: 05.10.1979 in / in: München,  
die Kompetenz für das Prüfverfahren der Stufe / is competent for method/level

**Eindringprüfung Stufe 2 (PT2)  
Penetrant Testing Level 2 (PT2)**

im Sektor\* / in sector\*

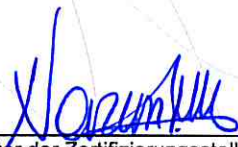
**9 (Is)**

nach DIN EN ISO 9712 besitzt. / according to DIN EN ISO 9712.

Dauer der Gültigkeit / duration of validity:

**07/2013 - 05/2018**

**09.07.2013**  
Ausstellungsdatum  
Date of issue

  
Leiter der Zertifizierungsstelle  
Senior Executive of Certifying Body

  
Unterschrift der zertifizierten Person  
Signature of the certified person  
(nur gültig mit Unterschrift der zertifizierten Person /  
valid only when signed)

\* Details umseitig. / Turn the page for details

Dieses Zertifikat ist Eigentum der Firma SECTOR Cert und kann entzogen werden, wenn es irreführend zitiert oder missbräuchlich verwendet wird. / The certificate remains the property of SECTOR Cert and may be revoked, if it is misleadingly quoted or misused.

Autorisierung zur Ausführung von ZfP-Prüfungen (Optional) / Authorisation to carry out NDT inspections (optional)		
Name der autorisierenden Person / name of the person authorising	Datum und Unterschrift / date and signature	Firma, Stempel / company, stamp
<p>Das Zertifikat ist in keinem Fall eine betriebliche Autorisierung, diese ist nur über den Arbeitgeber möglich. Ein Vorlagedokument für die betriebliche Autorisierung finden Sie auf der SECTOR Cert Website. / The issuing of this certificate does not authorise the holder to operate; this can only be given by the employer. A template document for operation authorisation can be found in SECTOR Cert website. <span style="float: right;"><a href="http://www.sector-cert.com">www.sector-cert.com</a></span></p>		

**Gültigkeit / Validity:**

Das Zertifikat verliert seine Gültigkeit / the certificate becomes invalid:

- ▶ auf Beschluss der Zertifizierungsstelle, z. B. nach einer Überprüfung von Hinweisen zu einem Verhalten, welches mit den Zertifizierungsregeln unvereinbar ist oder wenn gegen berufsethische Regeln verstoßen wurde. / when the certification body has an evidence of behavior incompatible with the certification procedures or failure to abide code of ethics.
- ▶ falls die Person körperlich unfähig wird, ihre Aufgaben zu erfüllen, basierend auf dem Nichtbestehen der jährlich unter der Verantwortung ihres Arbeitgebers durchzuführenden Sehfähigkeitsuntersuchung. / if the certified person becomes physically incapable of performing his duties e.g. failure of the annually done visual acuity examination which is under the responsibility of the employer.
- ▶ falls signifikante Unterbrechung stattfindet, in der Tätigkeit, welche die zertifizierte Person daran hindert, für einen zusammenhängenden Abschnitt von mehr als einem Jahr oder für zwei oder mehr Abschnitte mit einer Gesamtzeit von zwei Jahren in der Stufe, dem Verfahren und dem/den Sektor(en) für die sie zertifiziert ist, die entsprechenden Aufgaben auszuführen. / if a significant interruption takes place which prevents the certified person from practicing the duties corresponding to the level in the method and the scope of the certificate. The interruption is either a continuous period that is more than one year or two or more periods that are, in total, more than two years.
- ▶ falls die Person die Rezertifizierung nicht erreicht und bleibt ungültig bis zu dem Zeitpunkt, an dem die Person die Anforderungen für eine Re- oder Erstzertifizierung erfüllt. / if the certified person fails recertification and remains invalid until the person meets the requirements for recertification or initial certification.

**\* Sektoren / sectors:**

- 1 Gussstücke / castings (Pc)
- 2 Schmiedestücke / forgings (Pf)
- 3 geschweißte Produkte / welds (Pw)
- 4 Rohre und Rohrleitungen / tubes and pipes (Pt)
- 5 Walzerzeugnisse / wrought products (Pwp)
- 6 Herstellung / manufacturing (Im) = 1 + 2 + 4 + 5
- 7 Anlagentechnik und Anlagenbau / pressure vessels (Ipv) = 3 + 4 + 5
- 9 Dienstleistungsprüfung bei Fertigung und Instandhaltung, eingeschlossen Herstellung / pre- and in-service testing which includes manufacturing (Is) = 1 + 2 + 3 + 4 + 5

nur für Infrarotthermografieprüfung

**Industrielle Anwendung / fields of application:**

- B Bauwesen / buildings (Einschließlich Leckortung / including leak detection) (PB)
- E Elektrotechnik / electrical installations (PE)
- I Industrie / industrial applications (PI)
- A Aktive Thermografie / active thermography (PA)